



**الشروط المرجعية لعطاء ادارة وتشغيل مقهى متحف السلط التاريخي**

**رقم العطاء 2/إ/ مقهى متحف السلط التاريخي/محافظة البلقاء 2023**

**جدول المحتويات**

2.....	اولاً: التعريفات
4.....	ثانياً: مقدمة
4.....	ثالثاً: مواصفات الفرصة الاستثمارية
4.....	رابعاً: الغايات الاستثمارية لإدارة وتشغيل مقهى متحف السلط التاريخي
5.....	خامساً: الشروط الخاصة بتقديم عطاء إدارة وتشغيل مقهى متحف السلط التاريخي
5.....	سادساً: مؤهلات الجهات المهتمة بالتقدم للعطاء
5.....	المؤهلات الواجب توفرها في الاشخاص الاعتباريين / الشركات
6.....	المؤهلات الواجب توفرها في الاشخاص الاعتباريين / الجمعيات
6.....	المؤهلات الواجب توفرها في الاشخاص الطبيعيين
6.....	سابعاً: اجراءات التقدم لعطاء إدارة وتشغيل مقهى متحف السلط التاريخي
7.....	ثامناً: عملية تقييم عروض إدارة وتشغيل مقهى متحف السلط التاريخي
7.....	أسس تقييم العرض الفني
8.....	أسس تقييم العرض المالي
8.....	تاسعاً: الشروط العامة للتعاقد على عطاءات تأهيل وإدارة وتشغيل المواقع السياحية





## أولاً: التعريفات

يكون للكلمات والعبارات حيثما وردت في هذا الطلب الخاص بتقديم العروض المعاني المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على غير ذلك:

المصطلح	التعريف
الوزارة	وزارة السياحة والآثار في المملكة الأردنية الهاشمية.
المديرية	مديرية الاستثمار وتمكين المجتمعات المحلية.
الموقع السياحي	الموقع والأراضي والأبنية ومنتجعات المياه المعدنية التي يقرر مجلس الوزراء بناء على تنصيب الوزير أنها من تلك الموقع ويعلن عنها في الجريدة الرسمية.
الفرصة الاستثمارية	ادارة وتشغيل مقهى متحف السلط التاريخي
الغaiات الاستثمارية	الأهداف والتوقعات التي تتطلع الوزارة لتحقيقها من إدارة وتشغيل مقهى متحف السلط التاريخي بما يتوافق مع التوجهات الاستراتيجية للقطاع السياحي.
الحرم	الحدود المكانية التي تضم الموقع السياحي والمباني والمنشآت المقامة فيه.
المأجور	الأرض والعناصر الإنسانية وغير الإنسانية الثابتة والمتحركة الواقعة في الحرم.
الاستثمار	توظيف رأس المال ملموس أو غير ملموس لممارسة نشاط إقتصادي بهدف الحصول على ربحية وعائد إقتصادي.
المستثمر	الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي تمت إحالة عطاء إدارة وتشغيل موقع سياحي أو جزء من موقع سياحي عليه.
العقد	اسلوب شراكة مع مستثمرين محتملين تحدده الوزارة بهدف إدارة وتشغيل موقع سياحي أو جزء منه لأي أصل تابع لها.
التطوير	إضافة مرافق انسانية أو غير انسانية للبنية التحتية والفوقيبة في حرم الموقع السياحي أو جزء منه كمطلوب يسبق عملية تشغيل الموقع والتي تسمح بتقديم الخدمات والمنتجات فيه للزوار.
التاهيل	صيانة مرافق البنية التحتية والفوقيبة في حرم الموقع السياحي أو جزء منه كمطلوب يسبق عملية تشغيل الموقع والتي تسمح بتقديم الخدمات والمنتجات فيه للزوار.





المجتمع المحلي	هم السكان التابعين إدارياً لمحافظة البلقاء التي يقع فيها الموقع السياحي.	متلقي الخدمة
العرض المالي	التدفق المالي السنوي الذي سيدفعه المتقدم الفائز بالفرصة الاستثمارية (العطاء) للوزارة على مدى فترة التعاقد التي تحدها الوزارة في وثيقة الشروط المرجعية.	كفالات حسن الأداء
الملاءة المالية	دليل أو مجموعة الأدلة التي تثبت قدرة المتقدم على الایفاء بالالتزامات المالية المتعهد بها لإدارة وتشغيل موقع سياحي.	كفالات دخول العطاء
العرض الفني	وثيقة تصور الاستثمار ومجموعة الخطط ذات العلاقة والأدلة التي تثبت الملاءة المالية والجنسية الأردنية والخبرات المتخصصة للمتقدم واللازمة للتقدم لعطاء تأهيل وتطوير وإدارة وتشغيل موقع سياحي.	الخطة
تصور الاستثمار	مجموعة المخرجات النهائية من المنتجات والخدمات المتوقعة من إدارة وتشغيل موقع سياحي أو جزء منه بصفة منفردة أو متألفة	المتقدم
التشغيل	تقديم الخدمات والمنتجات في مرفق / مرافق الموقع السياحي.	الادارة



**ثانية: المقدمة**

تعد وزارة السياحة والأثار المظلة الرئيسية الناظمة لقطاع السياحة وفقاً لاحكام قانون السياحة وتعديلاته رقم (20) لسنة 1988 والأنظمة المنبثقة عنه. وللأهمية التي تتبواها الموقع السياحية والأثرية في المملكة، تضطلع الوزارة بمسؤولية إدارة وتطوير وتأهيل العديد من الموقع السياحية ذات الجذب السياحي المتزايد والاماكن السياحية الوعادة وترويجها والتعریف بها، بهدف توفير خدمات ومنتجات سياحية متعددة وذات جودة عالية تلبی تطلعات السياح المحليين والوافدين.

وباعتبار متحف السلط التاريخي واحد من أهم نقاط الجذب السياحي في محافظة البلقاء، تعلن الوزارة عن رغبتها باستقطاب مستثمر مميز لإدارة وتشغيل المقهى الكائن في المتحف في محافظة البلقاء تحت عطاء رقم 2/إ/مقهى متحف السلط التاريخي/البلقاء/2023، بحيث تكون المدة التعاقدية سنة واحدة، يتم تجديد العقد سنوياً بناء على تقارير الأداء.

**ثالثاً: مواصفات الفرصة الاستثمارية**

تهدف هذه الفرصة للاستثمار بادارة وتشغيل المقهى لمدة سنة واحدة بشكل يعكس التراث الحضاري لمدينة السلط، علماً بأن مساحة المقهى تبلغ (40 م<sup>2</sup>) بالإضافة لاستغلال جزء من تيراس المتحف المجاور للمقهى لخدمة زوار الموقع وتوفير الوجبات السريعة والمشروبات الساخنة والباردة لهم مع ضمان جودة المأكولات والمشروبات والحرف اليدوية والصناعات التقليدية المعروضة فيه.

**رابعاً: الغايات الاستثمارية لتأهيل وإدارة وتشغيل مقهى متحف السلط التاريخي**

تسعى الوزارة لاستقطاب مستثمر مميز لإدارة وتشغيل المقهى في متحف السلط التاريخي لتشغيله ضمن الإطار الثقافي السياحي ضمن الغايات الاستثمارية التالية:

- 1 الالتزام بدليل إجراءات تدابير السلامة والوقاية الصحية .
- 2 عدم تأجير أي من مكونات الكافيتيريا للغير أو التعاقد مع الغير لإدارته دون موافقة الوزارة الخطية المسبقة .
- 3 مراعاة الشروط والمتطلبات البيئية ومراعاة شروط السلامة العامة للعاملين والموظفين والزوار .
- 4 يجب أن تحقق الخدمات اثراً لتجربة الزائر واطالة مدة اقامة الزائر .
- 5 يجب ان تطبق المنتجات الغذائية الخفيفة والمشروبات المقدمة في الكافيتيريا المعايير الصحية .
- 6 يجب مراعاة متطلبات ومعايير تقديم الخدمات السياحية .



- 7 الحفاظ على مستوى نظافة عالية في الموقع.
- 8 يلتزم المشغل بتشغيل الكفتيريا طيلة أيام العام.
- 9 توفير فرص عمل لأبناء المجتمع المحلي وزيادة الفرص التسويقية لمنتجات المجتمعات المحلية.
- 10 الاستخدام الأمثل للموارد الطبيعية باتباع الممارسات صديقة البيئة في تشغيل المقهي.
- 11 يحق للمستثمر تنظيم أي فعاليات بشرط أخذ موافقة الوزارة المسبقة ويحق للوزارة استخدام المقهي لإقامة أي فعاليات على أن يتم اعلام المستثمر مسبقاً.

#### خامساً: الشروط الخاصة بتقديم عطاء إدارة وتشغيل مقهى متحف السلطان التارىخي

على المهتمين من الشركات والجمعيات والأشخاص الطبيعيين الراغبين بالتقديم لهذا العطاء مراعاة ما يلي:

- تقديم تصور استثماري يوضح مجموعة المخرجات والمواد الاولية المستخدمة والعمليات المتبعه في تقديم الخدمات والمنتجات مع مراعاة ابراز الهوية الأردنية فيها واشراك المجتمع المحلي.
- تقديم خطة لإدارة المقهي بكفاءة وفعالية لإدامة الخدمات الأساسية واحكام المنظومة الأمنية والمحافظة على مستوى مقبول للتعقيم والنظافة والصحة العامة.
- وضع خطة للموارد البشرية التي سيتم تشغيلها بهدف عماله ماهرة وكفؤة.
- تقديم خطة لتشغيل المقهي وتقديم الخدمات والمنتجات فيه.
- تقديم خطة لترويج منتجات وخدمات الموقع تتضمن ما يلي:
  - تحطيط محتوى الحملات الترويجية ودورية نشرها وقنوات التواصل مع الزبائن المحتملين .. إلخ.
  - وضع روزنامة للفعاليات والنشاطات المقترن اقامتها او تسهيل اقامتها بما يثيري تجربة السائح والزائر ويعكس تراث وثقافة المنطقة في المناسبات والأعياد الوطنية والدينية بالتنسيق مع الوزارة.

#### سادساً: مؤهلات الجهات المهتمة بالتقديم للعطاء

#### أولاً: المؤهلات الواجب توفرها في الاشخاص الاعتباريين / الشركات

الوثيقة المطلوبة	البند
صورة عن شهادة تسجيل للشركة سارية صادرة عن دائرة مراقبة الشركات	الجنسية الأردنية:
صورة عن شهادة عدم محكمة سارية لمالك الشركة/ الشركاء (متطلب تعاقدي).	حسن السيرة والسلوك:
أن تكون الشركة قد مارست أنشطة تتوافق مع الغايات الاستثمارية المحددة في الوثيقة.	الخبرات المتخصصة:
كشف حساب الشركة مصدق من البنك بين حركات آخر 3 شهور. براءة ذمة صادرة عن دائرة ضريبة الدخل والمبيعات	الملاعة المالية:





## ثانياً: المؤهلات الواجب توفرها في الاشخاص الاعتباريين / الجمعيات الخيرية والتعاونية

البند	الوثيقة المطلوبة
الجنسية الأردنية	صورة عن سجل الجمعية ساري صادر عن المؤسسة التعاونية الأردنية او سجل الجمعيات.
حسن السيرة والسلوك	صورة عن شهادة عدم محكومية سارية لرئيس واعضاء لجنة إدارة الجمعية (متطلب تعاقدي) أن تكون غايات الجمعية تتوافق مع الانشطة الاستثمارية المحددة في هذه الوثيقة.
الخبرات المتخصصة	صورة عن التقرير المالي والإداري للجمعية.
الملاعة المالية	صورة عن الميزانية السنوية من مدقق معتمد لآخر سنة مالية. كشف حساب الجمعية مصدق من البنك بين حركات آخر 3 شهور.

## ثالثاً: المؤهلات الواجب توفرها في الاشخاص الطبيعيين/ الافراد

البند	الوثيقة المطلوبة
الجنسية الأردنية	صورة عن هوية الاحوال المدنية او جواز السفر
حسن السيرة والسلوك	صورة عن شهادة عدم محكومية سارية (متطلب تعاقدي).
الخبرات المتخصصة	أن يكون الشخص قد مارس أنشطة تتوافق مع الغايات الاستثمارية المحددة في هذه الوثيقة.
الملاعة المالية	كشف حساب مصدق من البنك بين حركات آخر 3 شهور.

## سابعاً: اجراءات التقدم لعطاء ادارة وتشغيل مقهى متحف السلط التاريخي

على الراغبين بالتقدم لعطاء إدارة وتشغيل مقهى متحف السلط التاريخي من الشركات والجمعيات الخيرية والتعاونية  
والأفراد اتباع الاجراءات التالية:

أولاً: مراجعة مبني الوزارة أو مديرية سياحة محافظة البلقاء صباح يوم الاحد الموافق 2023/7/16 ولغاية  
نهاية دوام يوم الخميس الموافق 2023/7/27 للحصول على الوثائق التالية:

1. نسخة من الشروط المرجعية لإدارة وتشغيل متحف السلط التاريخي / البلقاء مختومة وموقعة حسب  
الاصول حيث توزع النسخة من العطاء مجانية.

2. وثائق العرض الفني: تصور الاستثمار - نماذج الخطط المطلوبة.

3. وثيقة العرض المالي: نموذج بدل الاستثمار موقع ومحظوم حسب الاوصول .

ثانياً: قراءة الشروط المرجعية وتعبئة النماذج اعلاه حسب الاوصول.

ثالثاً: تجهيز ادلة الملاعة المالية واثباتات الجنسية الاردنية والخبرات المتخصصة المتقدم.





رابعاً: إيداع وثائق العرض الفني (تصور الاستثمار ونماذج الخطط) مرفقة بأدلة الملاعة المالية واثباتات الخصوصية الاردنية والخبرات المتخصصة للمتقدم في ملف يكتب عليه اسم المتقدم ورقم هاتفه الخلوي واسم ورقم العطاء.  
خامساً: إيداع وثيقة العرض المالي (نموذج بدل الاستثمار) في ملف ثانٍ يكتب عليه اسم المتقدم ورقم هاتفه الخلوي واسم ورقم العطاء.

سادساً: إيداع ملف وثائق العرض الفني في ملف منفصل وملف وثائق العرض المالي في ملف ثاني منفصل والكافالة في ملف ثالث منفصل يكتب عليه اسم المتقدم ورقم هاتفه الخلوي واسم ورقم العطاء وتسليمه لقسم الاستثمار والشراكة / مديرية الاستثمار وتمكين المجتمعات المحلية في وزارة السياحة والآثار في موعد لا يتجاوز الساعة الثانية من ظهر يوم الخميس الموافق 2023/8/3.

سابعاً: التوقيع على سجل تسليم وثائق العرض المالي والفنى في الوزارة/ مديرية الاستثمار وتمكين المجتمعات المحلية بحضور اعضاء اللجنة المختصة.

ثامناً: تقديم طلب "حضور عملية فتح العروض" في حال رغب المتقدم بذلك.

تاسعاً: إيداع كفالة دخول العطاء أو شيك مصدق بقيمة (100) مئة دينار أردني بملف منفصل يكتب عليه اسم المتقدم ورقم هاتفه واسم ورقم العطاء وإيداعه مع العرض حسب ما ذكر أعلاه.

#### ثامناً: عملية تقييم العروض

يتم تقييم العروض المقدمة بحسب الأسس التالية:-

#### أسس تقييم العرض الفني

العلامة	وصف المعيار	المعيار
10	ادارة وتشغيل موقع سياحي - تقديم خدمات سياحية	خبرات متخصصة
15	وثيقة تصور الاستثمار	تصور الاستثمار
5	الشباب/السيدات/ذوي احتياجات خاصة	ادماج النوع الاجتماعي
10	خطة تأهيل وتطوير الموقع	الخطط المقترحة لتنفيذ الاستثمار في الموقع
10	خطة إدارة وتشغيل الموقع	
10	خطة الموارد البشرية / إشراك المجتمع المحلي	
10	خطة الترويج والتسويق	
5	خطة استدامة الخدمات في الموقع	
10	وثيقة تصوّر ضمان نجاح الاستثمار	تصوّر ضمان نجاح الاستثمار
10	بحسب أدلة الملاعة المالية المذكورة	الملاعة المالية
5	ترتيب الوثائق والخطط ومدى توافقها مع تصوّر الاستثمار.	الانطباع العام
100	تجمیع العلامة المسجلة عند كل معيار	علامة العرض الفني



رئاسة السياحة والاثار

يتم تأهيل الطلبات الحاصلة على علامة 70% فأكثر لمرحلة تقييم العرض المالي على النحو التالي:

#### أسس تقييم العرض المالي

العلامة	وصف المعيار	المعيار
50	أعلى عرض مالي مقدم	بدل الاستثمار
25	تقرب البدل السنوي	السنوي
25	أعلى نمو متوقع عبر سنوات تأهيل وإدارة وتشغيل الموقع	علامة العرض
100	تجميع العلامة المسجلة عند كل معيار	المالي

يتم استخراج العلامة النهائية لكل متقدم بحسب المعادلة التالية:

$$\text{علامة العرض النهائي} = \frac{70\% \times \text{علامة العرض المالي للمناقص} + 30\% \times \text{العرض المالي للمناقص}}{\text{أعلى عرض مالي}}$$

تاسعاً: الشروط العامة للتعرف على عطاءات تأهيل وإدارة وتشغيل الموقع السياحية

- تتضمن وثيقة الشروط المرجعية الحد الأدنى من المتطلبات الواجب توافرها للتقدم للعطاء، ولن يتم النظر بأي طلب لا يحقق هذه المتطلبات.
- سيتم استبعاد أية وثيقة مقدمة غير صالحة من حيث جهة الاصدار وتاريخ الصلاحية ونطاقها.
- يمكن للمهتمين بالتقدم للعطاء زيارة الموقع السياحي والاطلاع على واقع الحال وعلى مرافق الموقع بالتنسيق المباشر مع مديرية سياحة محافظة البلقاء.
- تقع مسؤولية إعداد دراسات الجدوى التفصيلية (الدراسة السوقية، الدراسة الفنية، الدراسة المالية، الدراسة الاقتصادية) على عاتق المتقدم، ولا يشترط تقديمها للوزارة، ويكتفى باستخدام نتائجها في وضع تصور الاستثمار المقترن والخطط المطلوبة.
- ينصح المتقدمين بتقديم أفكار ابتكارية وابداعية في وثيقة تصور الاستثمار وخطط تشغيل الموقع لضمان حصولهم على علامة أعلى في التقييم.
- على المتقدم توضيح كيفية اشراك المجتمع المحلي وعكسها في وثيقة تصور الاستثمار والخطط المقدمة كيما يراه مناسباً.
- على المتقدم ابراز الهوية الأردنية وعكسها في وثيقة تصور الاستثمار والخطط المقدمة كيما يراها مناسباً.



- على المتقدمين الراغبين بحضور عملية فتح العروض، تعبئة "طلب "حضور فتح العروض" وتقديمه لقسم الاستثمار عند تسليم وثائق العطاء.
- سيتم تقييم العروض الفنية لجميع المتقدمين، وتقييم العروض المالية لمن حصل على علامة 70% فأعلى فقط.
- تتم إحالة العطاء على المتقدم الحاصل على أعلى علامة مجمعة في العرض الفني والعرض المالي.
- ستقوم الوزارة بمتابعة تنفيذ جميع ما ورد في الخطط المقدمة من قبل المستثمر للتحقق من التزامه بإيفاد بنود الاتفاقية الموقعة، وسيتم اتخاذ الإجراءات القانونية في حال عدم الالتزام بهذه الخطط.
- ستقوم الوزارة بإبلاغ المتقدمين الذين لم يتأهلوا لمرحلة تقييم العرض المالي لاسترداد كفالة دخول العطاء مغلقة.
- في حال تأهل متقدم واحد لمرحلة تقييم العرض المالي، يترك للجنة الفرعية المساعدة اتخاذ القرار المناسب بخصوص احالة العطاء أو إعادة طرحه أو غير ذلك.
- يمكن للمتقدمين استرداد كفالة دخول العطاء خلال 90 يوم من الموعد النهائي لتقديم العروض.
- يحق للوزارة إلغاء العطاء دون إبداء الأسباب وبدون أن يتربّع عن هذا الإلغاء أية مطالبات مالية أو قانونية على الوزارة.
- يحق للوزارة إلغاء قرار إحالة العطاء دون إبداء الأسباب وبدون أن يتربّع عن هذا الإلغاء أية مطالبات مالية أو قانونية على الوزارة.
- يتعين على المستثمر الفائز بالعطاء تقديم كفالة حسن أداء بما نسبته 10% من قيمة الإحالة السنوية خلال فترة لا تتجاوز أسبوعين من تاريخ صدور قرار الإحالة، وبخلاف ذلك، سيتم مصادرة كفالة دخول العطاء.
- يتعين على المستثمر الفائز بالعطاء دفع البدل السنوي للسنة التعاقدية الأولى قبل توقيع الاتفاقية، ودفع البدل السنوي للسنوات التعاقدية اللاحقة خلال 30 يوم التي تسقى بداية كل سنة تعاقدية.
- يتعين على المستثمر دفع رسوم الطوابع المحددة بـ 0.6% من إجمالي مبلغ الإحالة لوزارة المالية قبل استلام الموقع السياحي وتوقيع الاتفاقية.
- يتحمل المستثمر الفائز بالعطاء أجور الإعلان ويتم دفعه قبل استلام الموقع السياحي وتوقيع الاتفاقية. وفي حالة شمل الإعلان أكثر من عطاء يتم تقسيم قيمة الإعلان بالتساوي ما بين المستثمرين الفائزين.
- يتم توقيع الاتفاقية مع المتقدم الفائز بالعطاء لمدة التعاقدية كاملة، على أن يتم التوقيع على التجديد سنويًا بناءً على تقارير الأداء.
- يحق للوزارة تسهيل كفالة حسن الأداء في حال أخل المستثمر بالخطط المقدمة أو ببنود الاتفاقية الموقعة.



- يلتزم المستثمر بتسديد اثمان المياه والكهرباء وضريبة المعرف والهاتف وأية رسوم وضرائب حكومية تستحق على المأجور ومرافقه ومشاته طيلة مدة سريان العقد.
- على المستثمر التأمين ضد الحريق والمسؤولية المدنية على المنشآت والمعدات والمرافق الخاصة بالمأجور.
- يلتزم المستثمر منفرداً باستخراج جميع الموافقات والتصاريح والتراخيص الازمة للاستثمار وفقاً للغايات الاستثمارية المحددة في هذه الشروط وتسديد جميع الرسوم والبدلات المستحقة، كما يلتزم بتجديدها طيلة مدة سريان العقد.
- لا يحق للمستثمر أن يحدث أي تغيير من إنشاء أو هدم أو تعديل في حرم الموقع ومرافقه بدون موافقة خطية من الوزارة موقعة حسب الأصول.
- لا يحق للمستثمر تقديم الاراجيل في كافة مراافق المبني.
- يلتزم المستثمر بتزويد الوزارة بتقرير شهري يتم رفعه من خلال موقع الوزارة الالكتروني حول تقدم سير العمل في الخطط المتفق عليها، وأية احصاءات أخرى.
- للوزارة الحق بتمديد فترة التقدم للعطاء بحسب ما تراه مناسباً.
- ستتحمل الوزارة أجور الاعلان في حالة إلغاء العطاء.
- يتحمل المتقدم من موظفي الخدمة المدنية مسؤولية مخالفة التعليمات في حال التقدم لهذا العطاء، وسيتم اتخاذ الاجراءات القانونية بحقه في حال ثبوت هذه المخالفة.
- على المهتمين توجيه الاستفسارات حول كيفية التقدم للعطاء وتعبئته مرفقاته إلى قسم الاستثمار على مكتب وزارة السياحة والآثار رقم (06-4603360) فرع 418.





وزاره السياحة والاثار

### نموذج بدل الاستثمار

بدل تطوير وادارة وتشغيل مقهي متحف السلط التاريخي / محافظة البلقاء

عطاء رقم 2/إ/مقهي متحف السلط التاريخي/محافظة البلقاء/2023

التاريخ: 2023 / / ..... .....	اسم المتقدم: ..... .....
----------------------------------	-----------------------------

تدفق بدل الاستثمار السنوي خلال مدة التعاقد (دينار اردني):

..... ( ) إجمالي بدل الاستثمار خلال مدة التعاقد ( )  
..... دينار اردني.

- قيمة البدل السنوي تدفع بتاريخ توقيع الاتفاقية.

اسم وتوقيع المستلم:

.....

